L'équipement des sportifs suisses

Autor(en): **[s.n.]**

Objekttyp: **Article**

Zeitschrift: **Textiles suisses [Édition française]**

Band (Jahr): **- (1956)**

Heft 1

PDF erstellt am: **30.05.2024**

Persistenter Link: https://doi.org/10.5169/seals-791862

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Inhalten der Zeitschriften. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern.
Die auf der Plattform e-periodica veröffentlichten Dokumente stehen für nicht-kommerzielle Zwecke in Lehre und Forschung sowie für die private Nutzung frei zur Verfügung. Einzelne Dateien oder Ausdrucke aus diesem Angebot können zusammen mit diesen Nutzungsbedingungen und den korrekten Herkunftsbezeichnungen weitergegeben werden.
Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Die systematische Speicherung von Teilen des elektronischen Angebots auf anderen Servern bedarf ebenfalls des schriftlichen Einverständnisses der Rechteinhaber.

Haftungsausschluss

Alle Angaben erfolgen ohne Gewähr für Vollständigkeit oder Richtigkeit. Es wird keine Haftung übernommen für Schäden durch die Verwendung von Informationen aus diesem Online-Angebot oder durch das Fehlen von Informationen. Dies gilt auch für Inhalte Dritter, die über dieses Angebot zugänglich sind.

Ein Dienst der *ETH-Bibliothek*
ETH Zürich, Rämistrasse 101, 8092 Zürich, Schweiz, www.library.ethz.ch

http://www.e-periodica.ch

7

L'équipement des sportifs suisses

Comme on le sait, les sportifs suisses ont remporté plusieurs médailles d'or et d'argent aux derniers Jeux Olympiques d'hiver à Cortina d'Ampezzo. Il est intéressant de savoir, à ce propos, que les représentants de la Suisse étaient équipés spécialement par des maisons de l'industrie de l'habillement de ce pays. C'est ainsi que l'ensemble de la délégation — coureurs et officiels — portait pour l'entrée sur le stade un costume croisé gris de la maison *PKZ, Burger-Kehl & Cie S.A.*, Zurich (fig. 1). En outre, les coureurs de bob et les patineurs de vitesse portaient des costumes « training » bleu clair à bandes jaunes de la maison *Nabholz S.A.*, à Schönenwerd (fig. 13).

8

9

Photos ATP, Comet, Photopress, Wyden

10

12

Quant à l'équipe de ski, elle était entièrement équipée de vêtements réalisés par diverses maisons et conçus spécialement pour l'occasion par M. Willy Roth, couturier à Berne (fig. 10), à l'exception des slips pour messieurs et du collant rouge pour dames (fig. 12), ainsi que d'un pull-over du soir pour dames, fournis directement par la maison Nabholz. L'équipement des skieurs était le suivant : une chemise jaune de la maison *Beltex S.A.*, à Arzo, pull-over rouge à bandes blanches et écusson, pure laine, de *Walter Knöpfel*, à Teufen (fig. 2, 9), un pantalon fuseau gris ardoise en tissu élastique dans la longueur avec ceinture élastique brevetée, un lumberjack gabardine imprégnée, du même ton, à col tricot, (fig. 8) et un duffle-coat en mellton de laine gris «olympic» (la nouvelle couleur sportive pour l'hiver prochain) doublé de popeline coton (fig. 7), ces trois articles « *Croydon* » de *Respolco S.A.* à Zurich, une veste de descente en jersey imprégné, blanc à bandes rouges avec bonnet assorti « *Porella* » de *C. Burgi & Co.* à Kreuzlingen (fig. 2, 3, 4), un anorak de popeline de *Wintro S.à.r.l.* à Saint-Gall (fig. 10, 11), ainsi que des après-ski de la maison *Bally chaussures S.A.* à Schönenwerd (chaussures dont étaient dotés tous les participants suisses (fig. 1, 7, 8).

13

11

7 Les skieurs suisses avant le départ pour Cortina.

8 et 9 Les skieuses suisses :

* Mad. Berthod, médaille d'or descente dames.

** Frieda Dänzer, médaille d'argent descente dames.

*** Renée Colliard, médaille d'or au slalom dames.

10 Le créateur, Willy Roth, Berne, skieur expérimenté et ancien champion, essayant les anoraks.

11 Anoraks olympiques, popeline double-retors, capuchon à aération, encolure intérieure en tricot, poignets élastiques.

12 Collant de ski traité « Sanitized » résistant aux bactéries.

13 Costume training.